

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

3341840

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer: 1000911829
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 Packb.:
 LZKZ:
 Z abs:
 Sov:
 KZA:

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
 4) Dispatch date: 31.07.2023
 Creation day: 28.07.2023

10) Your sign: 550004530501
 11) Your Order No.: 02.03.2023
 Date: 02.03.2023

15) additional data customer
 17) Dispatch place: CHUB

6) Freight: Free
 7) Delivery: Wagon
 Carrier: Vehic.foreign
 14) Our Order-No.: 25557282

19) Shipping type: Truck collect. load

20) Incoterms 2010: Free Carrier
 21) Packing type: 1 PAL
 Destination: PAL

22) Dispatch sign: gross 112,1
 net 63,8
 24)

25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

29) Description of delivery: EL Control Unit; at CU-2-9.

26) Receipt-/unload-point: 14249

27) Pos: 28) Bosch-Order-No.: 0260.001.081
 Index: V03
 Partnumber customer: 2510261401
 30) Quantity: 64
 40) Receiver notes: Qty. (s) +/- Notes

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check

Rotation
 Receiver notes
 Date Name
 bzw. Nr.

Quantity declared: 64
 Quantity effective:
 Type of packaging: 1
 Quantity of packages: 1
 Conformity to the schedule of packages: NO
 Date control: 02/8/23
 Firma: [Signature]

KUEHNLE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
 02 AGO 2023
 KUEHNLE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



N13241840

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22-vel a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517092 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230731			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Belgefügte Dokumente SAP-1268832								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³		
	60	PAL	KFZELVEOR		6,641.000			
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR			6,641.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			22 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517092 </div>		
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			25 Járű Vehicle Rendszer Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast			02 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VA00012003 FORI: HU0000003018			Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		